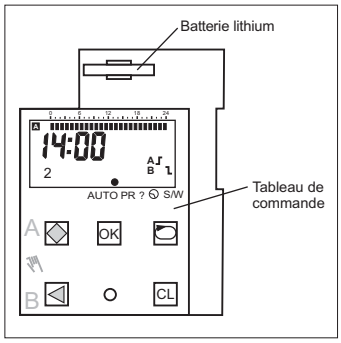
MODUL A MINUTERIE C-ZM

DESCRIPTION
Le module à minuterie enfichable est adaptable sur tous les ventilateurs LIMODOR de la série M. Il offre la possibilité, conjointement avec le module d'asservissement C-NR, de mettre, de manière ciblée, en service et hors service le ventilateur LIMODOR.
Grâce au calendrier intégré, les temps de mises sous tension et hors tension, ainsi que la durée de service et le niveau de puissance, peuvent être librement programmés.
La date et l'heure, ainsi que le passage automatique en heure d'été et d'hiver, sont déjà préréglés en usine.

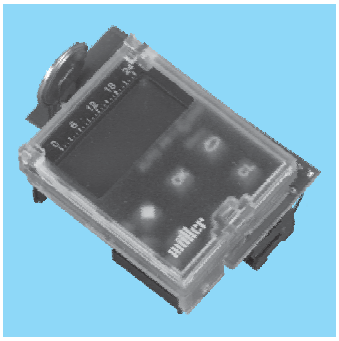
UTILISATION
Pour la ventilation des espaces sanitaires, des locaux d'archivage, des chambres d'hôtel, des appartements de vacances, etc.
Même si le commutateur d'éclairage n'est pas utilisé, le ventilateur sera commandé via le minuteur programmé.

MODE DE FONCTIONNEMENT
Les fonctions du module de minuterie électronique C-ZM peuvent être facilement réglées à l'aide des cinq touches de commande.
Une notice d'utilisation détaillée est fournie avec le produit, ou peut être demandée ou directement téléchargée sur notre site internet.

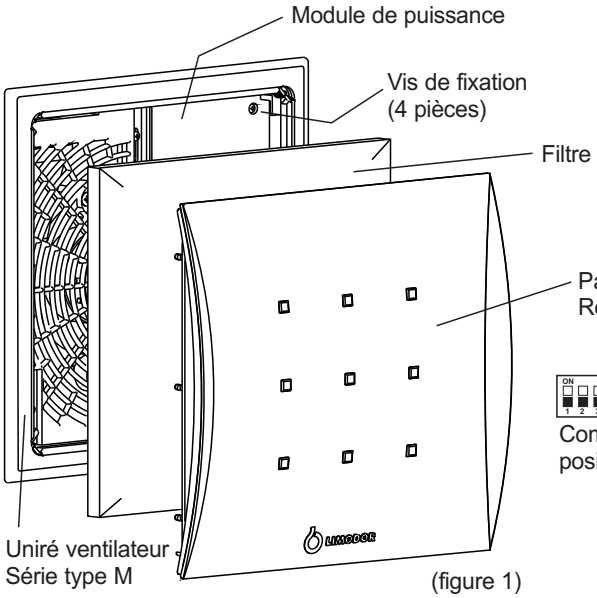
RECOMMANDATIONS IMPORTANTES
L'électronique de cette minuterie est en grande partie protégée contre les influences du brouillage. Cependant, en cas de rayonnement parasite extrêmement élevé, les effets de celui-ci ne sont pas complètement exclus.
Cet appareil est équipé d'une batterie. Le consommateur final s'engage à se débarrasser du module en respectant les prescriptions réglementaires. Un électricien de métier peut retirer la batterie, séparer le module et la batterie afin de les éliminer de façon réglementaire.



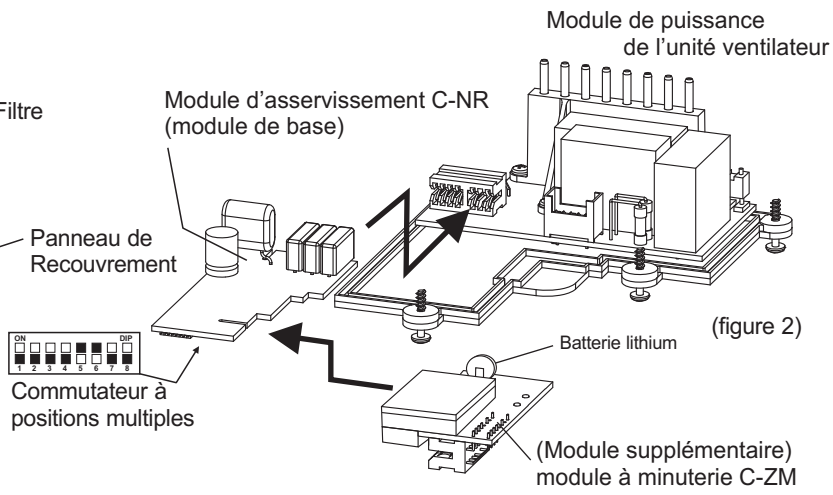
BESTELL-DATEN	REFERENCES DE COMMANDE	
Art. Nr. / no. d'art	**Artikel-Beschreibung**	**Description d'article**
19260	Zeitschalt-Modul C-ZM	Module à minuterie C-ZM



Pour échanger ou mettre en place les modules de commande, les vis de fixation (4 pièces) du module de puissance sont vissées sur l'unité de ventilateur (voir figure 1). Les modules de commande sont fixés, sans outil, sur le module de puissance ou sur le module d'asservissement (voir figure 2).

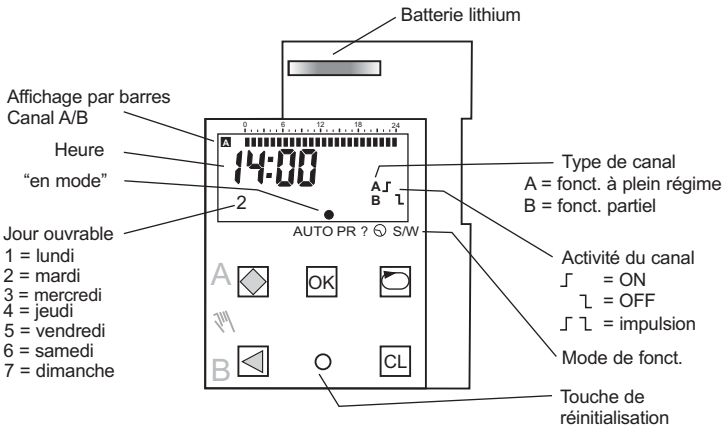


(figure 1)



(figure 2)

MODUL A MINUTERIE C-ZM



Données techniques

Puissance consommée	environ. 1,5 VA
Fonction de commutation	ON, OFF
Espaces mémoire	30
Plus court écart de commutation	1 Min.
Base de temps	quarz
Réserve de marche (à 20 °C)	environ 6 ans
Réception de données	illimitée
Exactitude (à 20°C)	+- 1,5 sec. / jour
Affichage	DEL
Température enviraonnementale admissible	-10°C à +55°C

Instructions de service:

Réserve de marche (sans réseau): Activation de la touche **OK**, l’affichage appareît et la minuterie peut également être manoeuvrée sans raccordement au réseau.

Les entrées s’effectuent pas à pas. L’emplacement où la saisie doit être faite clignote et est modifié avec la touche ◆. On sélectionne le prochain emplacement précédent avec la touche **OK** ou l’emplacement précédent avec la touche ◀. La saisie est terminée dès qu’aucun emplacement ne clignote plus.

La date dt l’heure sont déjà réglées initialement en usine, le passage automatique à l’heure d’été est activé

Début : dernier dimanche em mars
Fin : dernier dimanche en octobre

Consignes d’installation et d’élimination des déchets

L’électronique de cette minuterie est en grande partie protégée contre les influences du brouillage. Cependant , en cas de rayonnement parasite extrêmement élevé, les effets de celui-ci ne sont pas complètement exclus.

Cet appareil est équipé d’une batterie contenant des substances toxique. Le consommateur final s’engage à éliminer le module en respectant les prescriptions réglementaires. Un électricien spécialisé est capable de retirer la batterie contenant des substances toxiques, d’éliminer la batterie et le module séparément en se conformant aux règlements en vigueur.

Fonctions des touches:

Réglage des modes de fonctionnement AUTO → PR → ? → ⏲ → S/W

CL — Effacement des données saisies dans les modes de fonctionnement PR,? et ⏲

◆ — Dans le mode PR, ?, SW et ⏲
= modification du signal clignotan
Dans le mode ?
= selom appel de la durée de connexion souhaitée, demande de la fonction d’edition

OK — Dans le mode PR et ⏲
= appel du signal souhaité vers l’avant
Dans le mode ?
= sélection du prochain temps de commutation
Dans le mode S/W
= confirmation de la saisie

◀ — Dans le mode PR et ⏲
= appel du signal souhaité vers l’arrière
Dans le mode PR
= aprés l’appel; en cas de clignotement 1 pour lundi, appel de la commutation vacances
Dans le mode ?
= appel du prècédent temps de commutation

A — En mode AUTO

B — Mise en circuit ou hors circuit manuelle en appuyant sur la touche correspondante du canal. Si la pression sur la touche est maintenue pendant 3 sec., l’affichage suivant apparaît: DAUER, EIN, AUS. (=DUREE, MARCHE, ARRET)
Affichage: le programme de connexicon **perm** est éliminé. Fin de la connexion en appuyant pendant 3 sec. sur la touche de canal correspondante. Le canal passe dans l’état programmé.
Affichage: **perm** n’est plus visible

Reset — La date, l’heure et le microprocesseur sont remis à zéro. Les temps de commutation sont conservés pour autant que les blocs de données soient corrects. La minuterie passe dans le mode ⏲ , la date et l’heure doivent être à nouveau réflées.

Mode de fonct. (manuel de l’opérateur)

AUTO — Affichage de l’heure, du jour ouvrable, de l’état du canal (relais) et affichage du programme de connexion (affichage par barres) en heures pleines.

Modèle 2 canaux: affichage par barres pendant 10 sec., permutation canal A / canal B. La mise en oeuvre et l’arrêt s’effectuent au moyon des touches de canal correspondantes (anticipation de la connexion).

PR — Programmations des délais de réponse et du programme de vacances. Aves les touches ◀ et / ou **OK** déplacer le signal clignotant vers l’avant ou vers l’arrière. Avec la touches ◆ modifier le signal clignotant. (confirmer la dernière saisie avec la touche **OK**)

Si durant l’affichage clignotant lundi 1 on actionne la touche ◀, la programmation est réduite au programme de vacances.

? — **Affichage des epaces de mémoire libres.**
Sélection des temps de commutation
Edition des temps de commutation
Effacement des temps de commutation effacement total de tous les temps de commutation.
Avec les touches ◀ et / **OK** on peut déplacer le signal clignotant vers l’avant ou vers l’arrière. Avec la touche ◆, la fonction d’édition peut être appelée après appel du temps de commutation souaité.

Avec la touche **CL,** on peut effacer le temps de commutation affiché.

Effacer tous les temps de commutation en actionnant 2x la touche **CL** pendant l’affichage des espaces de mémoire libres.

⏲ — **Saisie de la date et de l’heure**
Avec les touches ◀ et / **OK** on peut déplacer le signal clignotant vers l’avant ou vers l’arrière.
Avec la touche ◆, on peut modifier la fonction d’édition. (confirmer la dernière saisie avec la touche **OK**)

S/W — **Activation / désactivation de la commutation automatique S/W**
Avec la touche ◆, modifier le signal clignotant.
Avec la touche OK, confimer la saisie.

Exemple de réglage date et l’heure

Mode Date 01.02.2000, heure 14:00 heures

après Reset

appuyer 3 x **OK**
appuyer 1 x ◆

appuyer 2 x **OK**

appuyer 1 x **OK**
appuyer 1 x ◆
appuyer 1 x **OK**

appuyer 4 x ◆
appuyer 2 x **OK**
appuyer 1 x **OK**

La programmation passe en mode AUTO. La date et l’heure sont programmées.

Mode S/W (Supprimer le passage automatique en heure d’été)

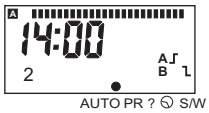
Etat defourniture Passage en heure d’été activé.
Etat de sortie : mode AUTO

appuyer 4 x

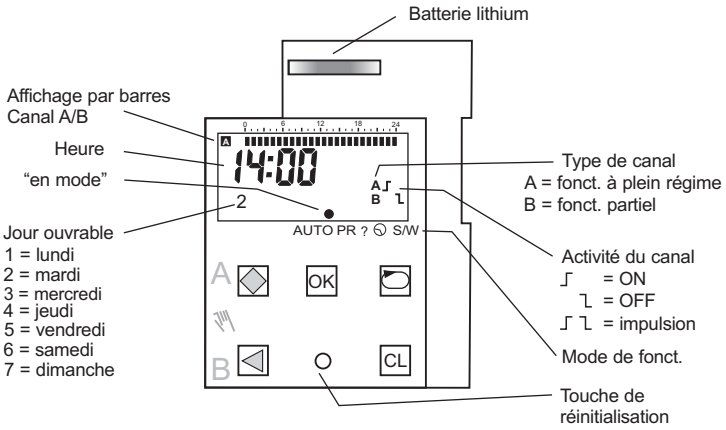
appuyer 1 x **OK**

appuyer 1 x ◆

appuyer 1 x **OK**



MODUL A MINUTERIE C-ZM



Données techniques

Puissance consommée	environ. 1,5 VA
Fonction de commutation	ON, OFF
Espaces mémoire	30
Plus court écart de commutation	1 Min.
Base de temps	quarz
Réserve de marche (à 20 °C)	environ 6 ans
Réception de données	illimitée
Exactitude (à 20°C)	+- 1,5 sec. / jour
Affichage	DEL
Température enviraonnementale admissible	-10°C à +55°C

Instructions de service:

Réserve de marche (sans réseau): Activation de la touche **OK**, l’affichage appareît et la minuterie peut également être manoeuvrée sans raccordement au réseau.

Les entrées s’effectuent pas à pas. L’emplacement où la saisie doit être faite clignote et est modifié avec la touche ◆. On sélectionne le prochain emplacement précédent avec la touche **OK** ou l’emplacement précédent avec la touche ◀. La saisie est terminée dès qu’aucun emplacement ne clignote plus.

La date dt l’heure sont déjà réglées initialement en usine, le passage automatique à l’heure d’été est activé

Début : dernier dimanche em mars
Fin : dernier dimanche en octobre

Consignes d’installation et d’élimination des déchets

L’électronique de cette minuterie est en grande partie protégée contre les influences du brouillage. Cependant , en cas de rayonnement parasite extrêmement élevé, les effets de celui-ci ne sont pas complètement exclus.

Cet appareil est équipé d’une batterie contenant des substances toxique. Le consommateur final s’engage à éliminer le module en respectant les prescriptions réglementaires. Un électricien spécialisé est capable de retirer la batterie contenant des substances toxiques, d’éliminer la batterie et le module séparément en se conformant aux règlements en vigueur.

Fonctions des touches:

Réglage des modes de fonctionnement
AUTO → PR → ? → ⏲ → S/W

CL — Effacement des données saisies dans les modes de fonctionnement PR,? et ⏲

◆ — Dans le mode PR, ?, SW et ⏲
= modification du signal clignotan
Dans le mode ?
= selom appel de la durée de connexion souhaitée, demande de la fonction d’edition

OK — Dans le mode PR et ⏲
= appel du signal souhaité vers l’avant
Dans le mode ?
= sélection du prochain temps de commutation
Dans le mode S/W
= confirmation de la saisie

◀ — Dans le mode PR et ⏲
= appel du signal souhaité vers l’arrière
Dans le mode PR
= aprés l’appel; en cas de clignotement 1 pour lundi, appel de la commutation vacances
Dans le mode ?
= appel du prècédent temps de commutation

A — En mode AUTO

B — Mise en circuit ou hors circuit manuelle en appuyant sur la touche correspondante du canal. Si la pression sur la touche est maintenue pendant 3 sec., l’affichage suivant apparaît: DAUER, EIN, AUS. (=DUREE, MARCHE, ARRET)
Affichage: le programme de connexicon **perm** est éliminé. Fin de la connexion en appuyant pendant 3 sec. sur la touche de canal correspondante. Le canal passe dans l’état programmé.
Affichage: **perm** n’est plus visible

Reset — La date, l’heure et le microprocesseur sont remis à zéro. Les temps de commutation sont conservés pour autant que les blocs de données soient corrects. La minuterie passe dans le mode ⏲ , la date et l’heure doivent être à nouveau réflées.

Mode de fonct. (manuel de l’opérateur)

AUTO — Affichage de l’heure, du jour ouvrable, de l’état du canal (relais) et affichage du programme de connexion (affichage par barres) en heures pleines.

Modèle 2 canaux: affichage par barres pendant 10 sec., permutation canal A / canal B. La mise en oeuvre et l’arrêt s’effectuent au moyon des touches de canal correspondantes (anticipation de la connexion).

PR — Programmations des délais de réponse et du programme de vacances. Aves les touches ◀ et / ou **OK** déplacer le signal clignotant vers l’avant ou vers l’arrière. Avec la touches ◆ modifier le signal clignotant. (confirmer la dernière saisie avec la touche **OK**)

Si durant l’affichage clignotant lundi 1 on actionne la touche ◀, la programmation est réduite au programme de vacances.

? — **Affichage des epaces de mémoire libres.**
Sélection des temps de commutation
Edition des temps de commutation
Effacement des temps de commutation effacement total de tous les temps de commutation.
Avec les touches ◀ et / **OK** on peut déplacer le signal clignotant vers l’avant ou vers l’arrière. Avec la touche ◆, la fonction d’édition peut être appelée après appel du temps de commutation souaité.

Avec la touche **CL,** on peut effacer le temps de commutation affiché.

Effacer tous les temps de commutation en actionnant 2x la touche **CL** pendant l’affichage des espaces de mémoire libres.

⏲ — **Saisie de la date et de l’heure**
Avec les touches ◀ et / **OK** on peut déplacer le signal clignotant vers l’avant ou vers l’arrière.
Avec la touche ◆, on peut modifier la fonction d’édition. (confirmer la dernière saisie avec la touche **OK**)

S/W — **Activation / désactivation de la commutation automatique S/W**
Avec la touche ◆, modifier le signal clignotant.
Avec la touche OK, confimer la saisie.

Exemple de réglage date et l’heure

Mode Date 01.02.2000, heure 14:00 heures

après Reset

appuyer 3 x **OK**
appuyer 1 x ◆

appuyer 2 x **OK**

appuyer 1 x **OK**
appuyer 1 x ◆
appuyer 1 x **OK**

appuyer 4 x ◆
appuyer 2 x **OK**
appuyer 1 x **OK**

La programmation passe en mode AUTO. La date et l’heure sont programmées.

Mode S/W (Supprimer le passage automatique en heure d’été)

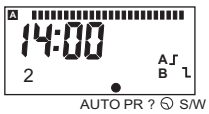
Etat defourniture Passage en heure d’été activé.
Etat de sortie : mode AUTO

appuyer 4 x

appuyer 1 x **OK**

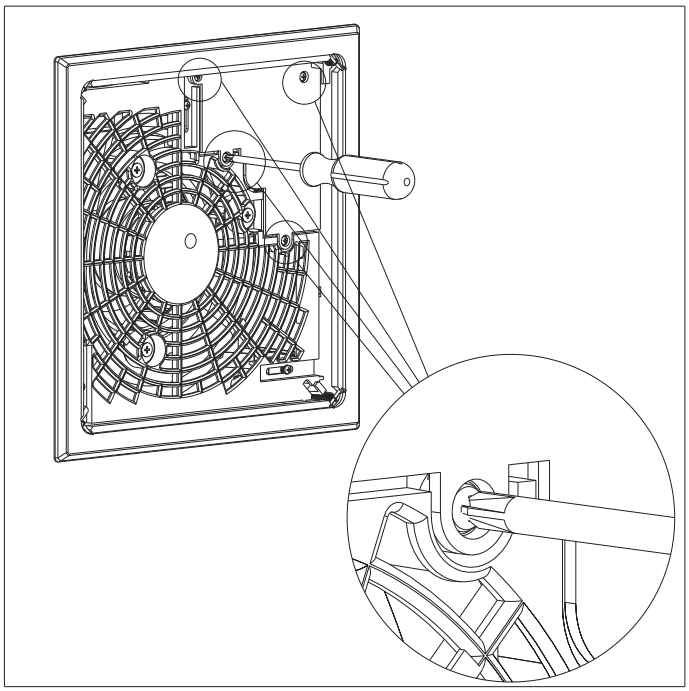
appuyer 1 x ◆

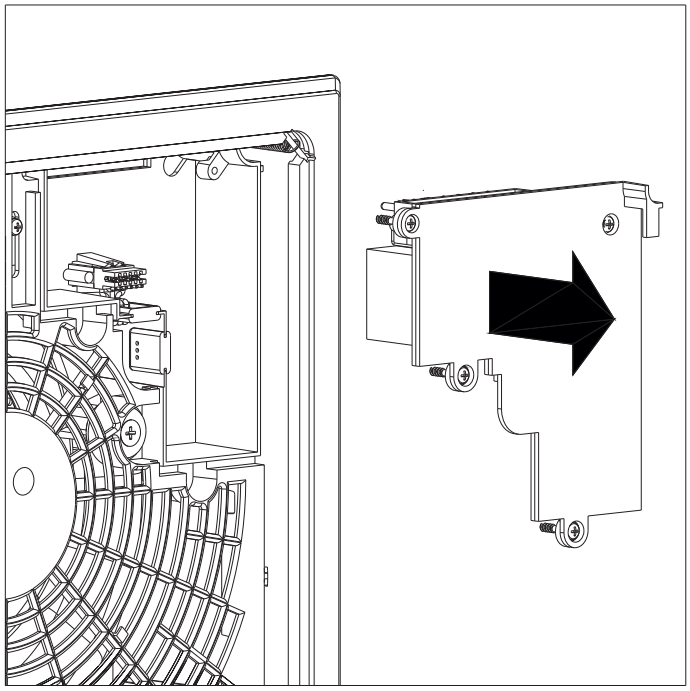
appuyer 1 x **OK**

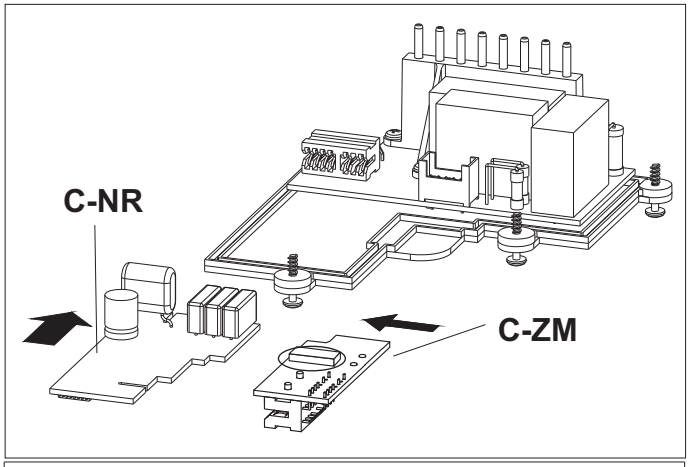


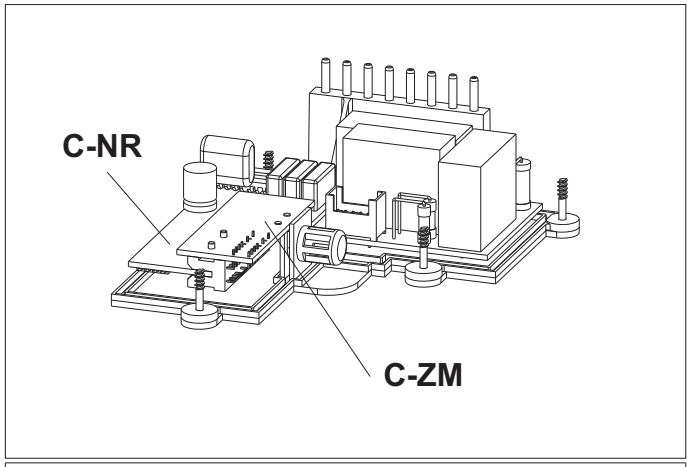
Montage électronique Série M

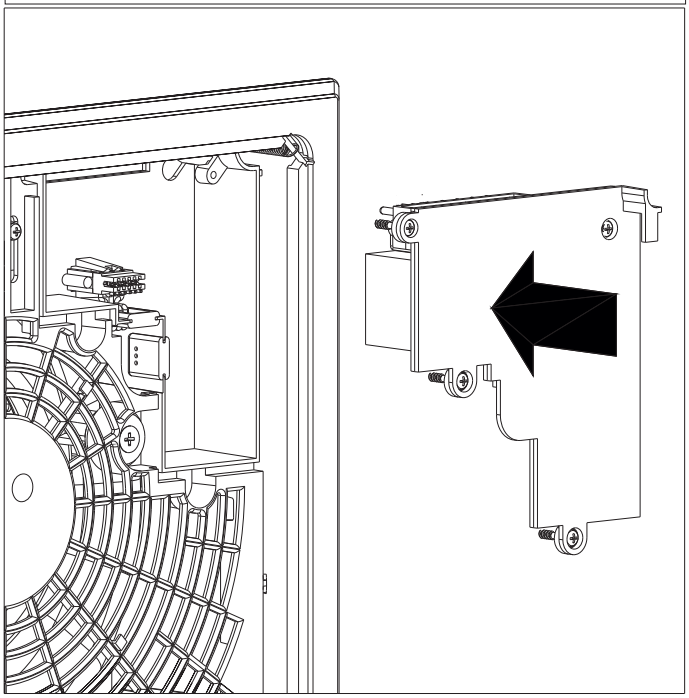
IP X5

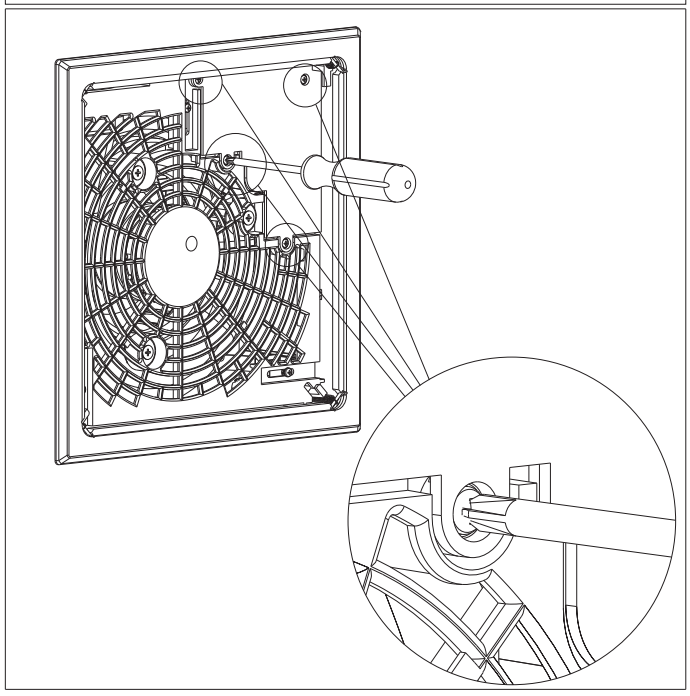












Version 12/01

Trivent AG
Lüftungstechnik
Gruabastrasse 10
LI-9497 Triesenberg

tel +423 265 42 42
fax +423 265 42 52
e-mail verkauf@trivent.com
web www.trivent.com

LIMODOR® EINROHR-LÜFTUNGSSYSTEM